

*P. A. Tysiecki*  
DYREKTOR  
Gazetnik Miastowski

*P. Dzięgielewski*  
19/04/2016  
KIEROWNIK  
Adam Pąstek

URZĄD MIASTA ŁÓDZI  
Departament Komunikacji Społecznej i Zdrowia  
Biuro ds. Partycypacji Społecznej  
19-04-2016  
L.dz. 1199 podpis.....

**Formularz zgłoszeniowy**  
**proponycji zadania do budżetu obywatelskiego na 2017 rok.**  
*Duk. BPS-III.3020.8.142.2016*

|                                                                                                                                                                           |                |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|
| <b>Numer identyfikacyjny zadania, tzw. ID.</b><br><i>(wpisuje Biuro ds. Partycypacji Społecznej w Departamencie Komunikacji Społecznej i Zdrowia Urzędu Miasta Łodzi)</i> | <b>G0142PV</b> |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|

**1. Tytuł zadania (do 15 wyrazów)**

**WODNY PLAC ZABAW z miejscem do plażowania na terenie Skweru im. H. Dubaniewicza**

**2. Lokalizacja zadania (numer działki, rodzaj własności i nazwę osiedla, do którego należy dana działka można sprawdzić na mapce dostępnej przez link na stronie [www.lodz.pl/budzet\\_obywatelski/2017](http://www.lodz.pl/budzet_obywatelski/2017))**

**Nr działki: G12-503/22**

**Nazwa osiedla: Piastów – Kurak**

**3. Rodzaj zgłaszanego zadania:**

☐ **PONADOSIEDŁOWE**

☒ **OSIEDŁOWE (wpisz poniżej nazwę osiedla)**

**Piastów- Kurak**

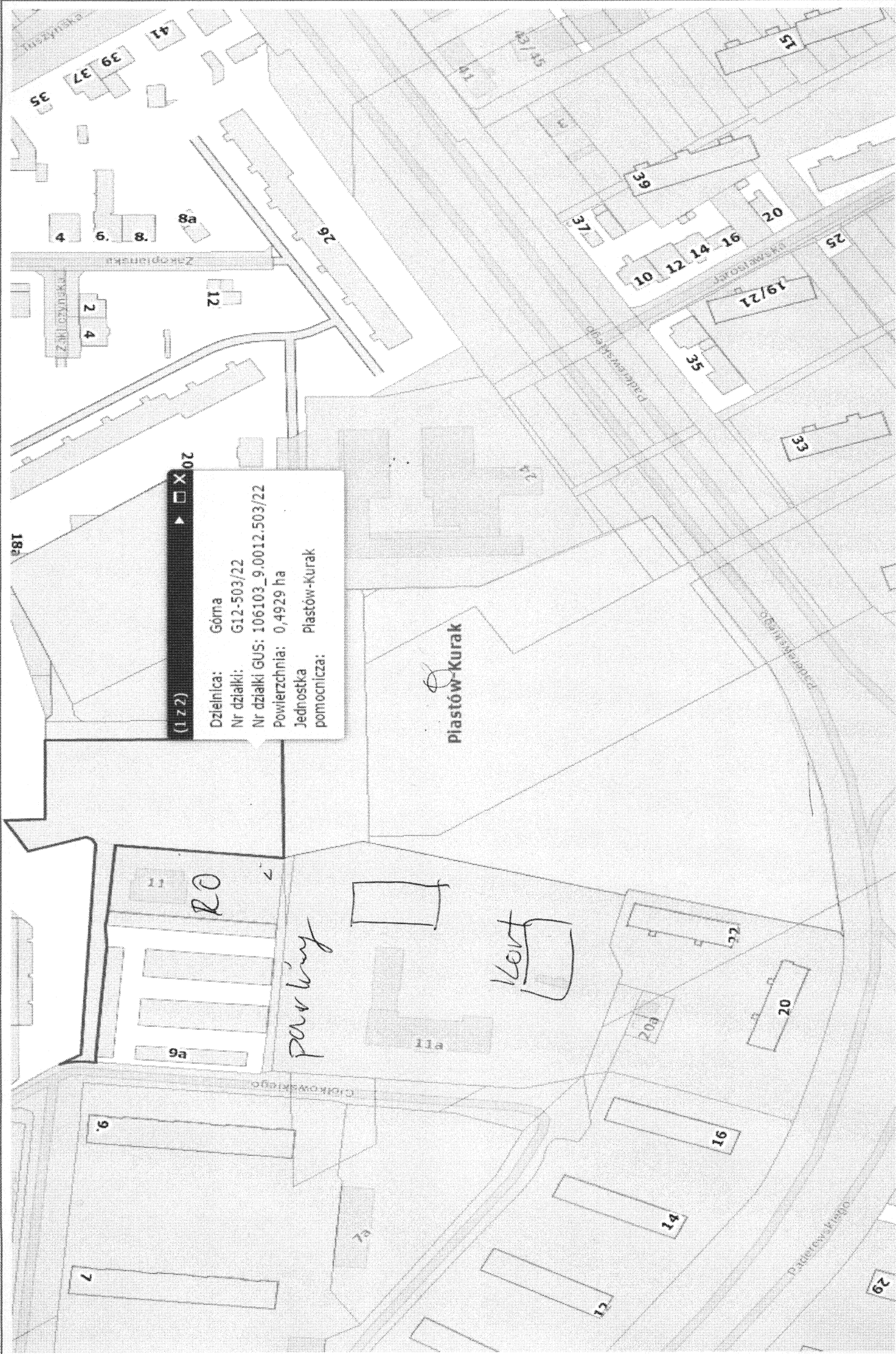
.....  
(w przypadku braku, nazwę osiedla uzupełnia Biuro ds. Partycypacji  
Społecznej w Departamencie Komunikacji Społecznej i Zdrowia  
Urzędu Miasta Łodzi )

**4. Krótki opis zadania wraz z jego elementami składowymi, np. ile ławek, ile i jakich drzew ma zostać uwzględnione (do 60 wyrazów)**

Projekt obejmuje budowę wodnego placu zabaw z miejscem do plażowania i ogrodzeniem, na terenie Skweru im. H. Dubaniewicza. Kompleks będzie wyposażony w monitoring, ławki (6 szt.), stojak na rowery, przebieralnię, przechowalnię sprzętu oraz kosze na śmieci (2 szt.). Obiekt będzie przystosowany do wykorzystania go zimą jako lodowisko.

**5. Szacunkowe koszty brutto zadania:**

| Składowe części zadania                             | Koszty szacunkowe |    |
|-----------------------------------------------------|-------------------|----|
| Instalacja wodnego placu zabaw wraz z wyposażeniem. | 638 000           | zł |
| Monitoring                                          | 40 000            | zł |
| Ławki, stojak na rowery, kosze na śmieci            | 7 100             | zł |
| Ogrodzenie                                          | 14 000            | zł |
| Przebieralnia                                       | 3 200             | zł |
| Przechowalnia sprzętu                               | 4 000             | zł |
| Oświetlenie                                         | 10 000            | zł |
| ŁĄCZNIE                                             | 716 300           | zł |



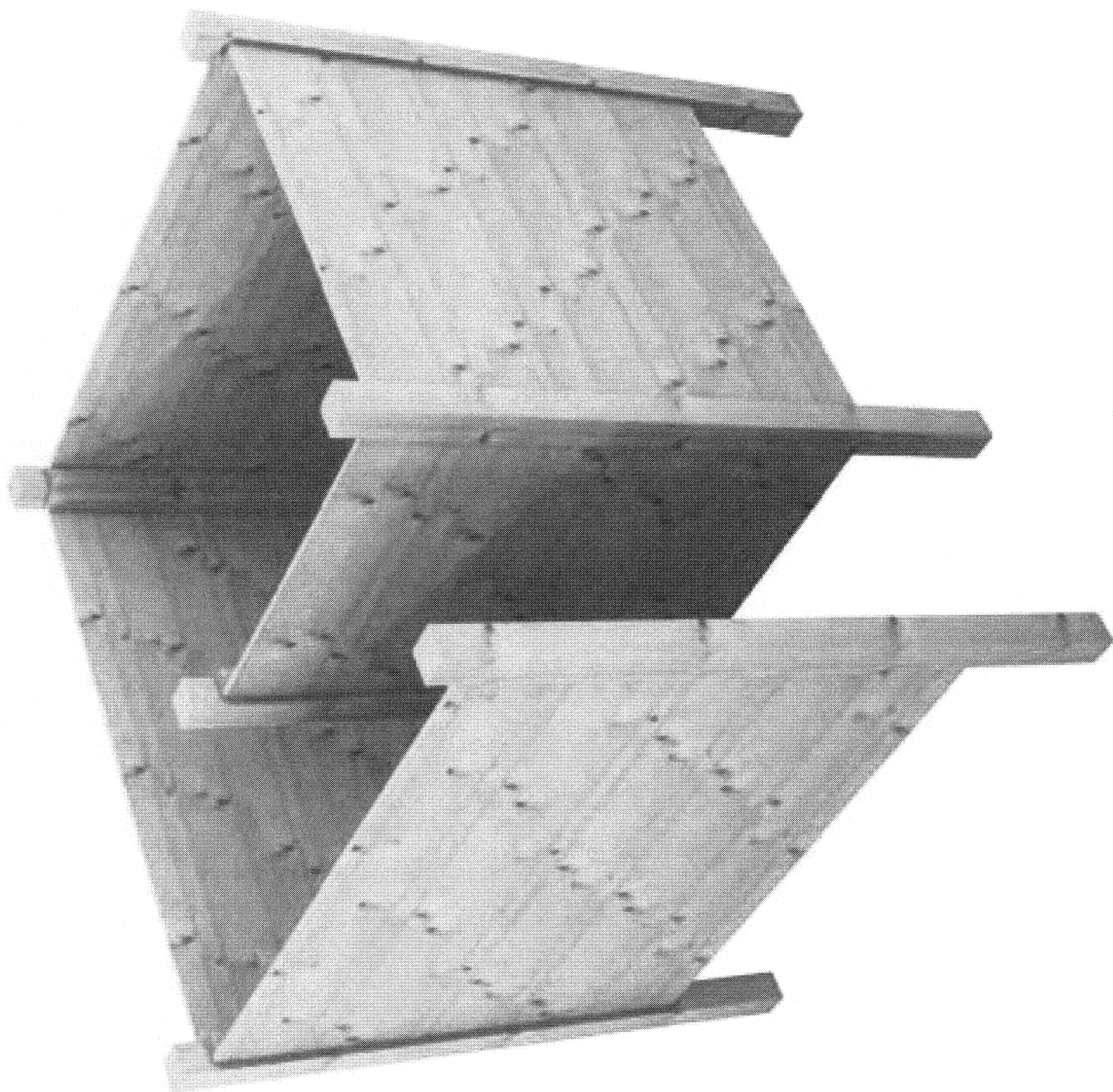
20 X □ ▶ (2 z 1)

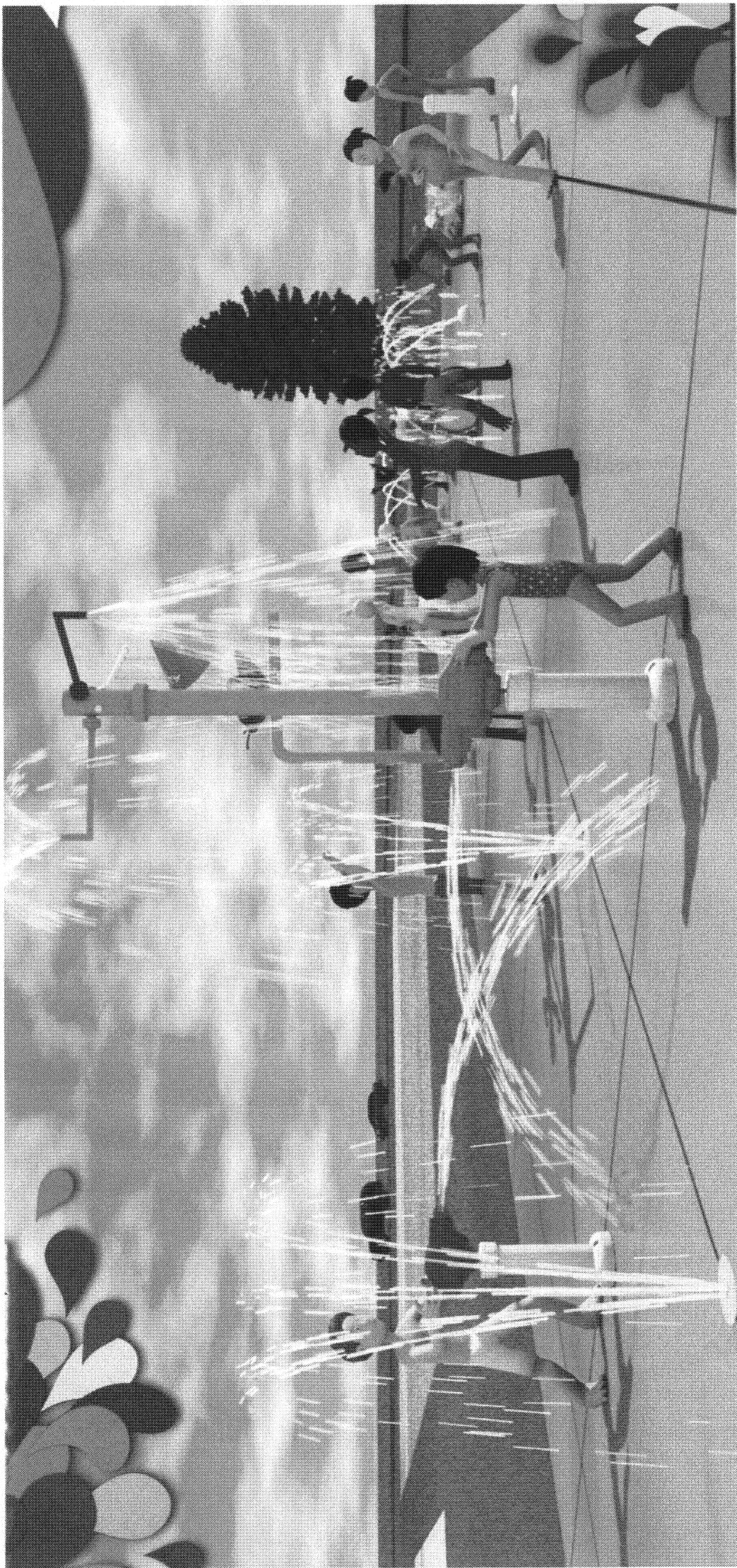
Dzielnica: Górna  
Nr działki: G12-503/22  
Nr działki GUS: 106103\_9.0012.503/22  
Powierzchnia: 0,4929 ha  
Jednostka pomocnicza: Piastów-Kurak

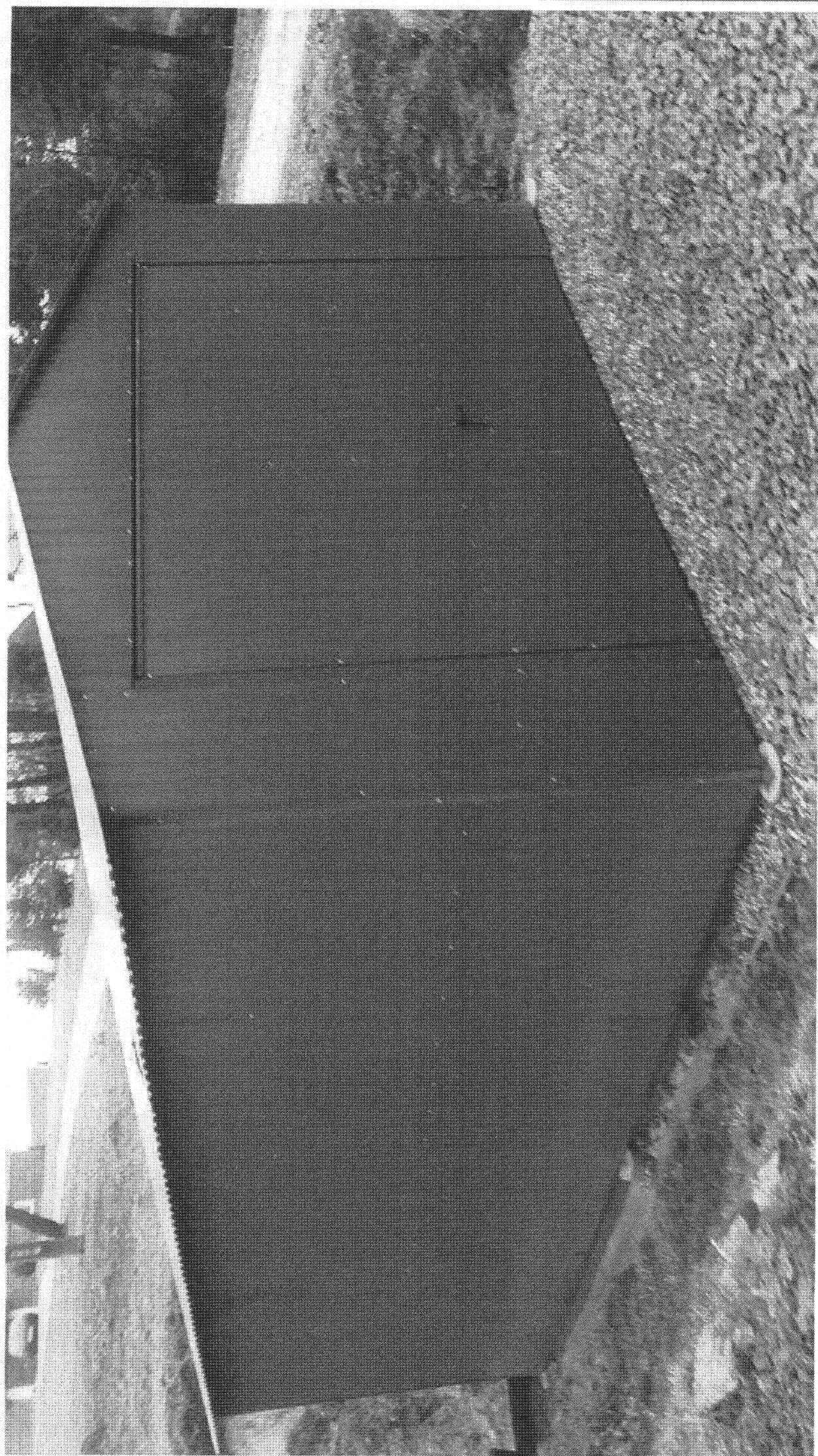
Piastów-Kurak

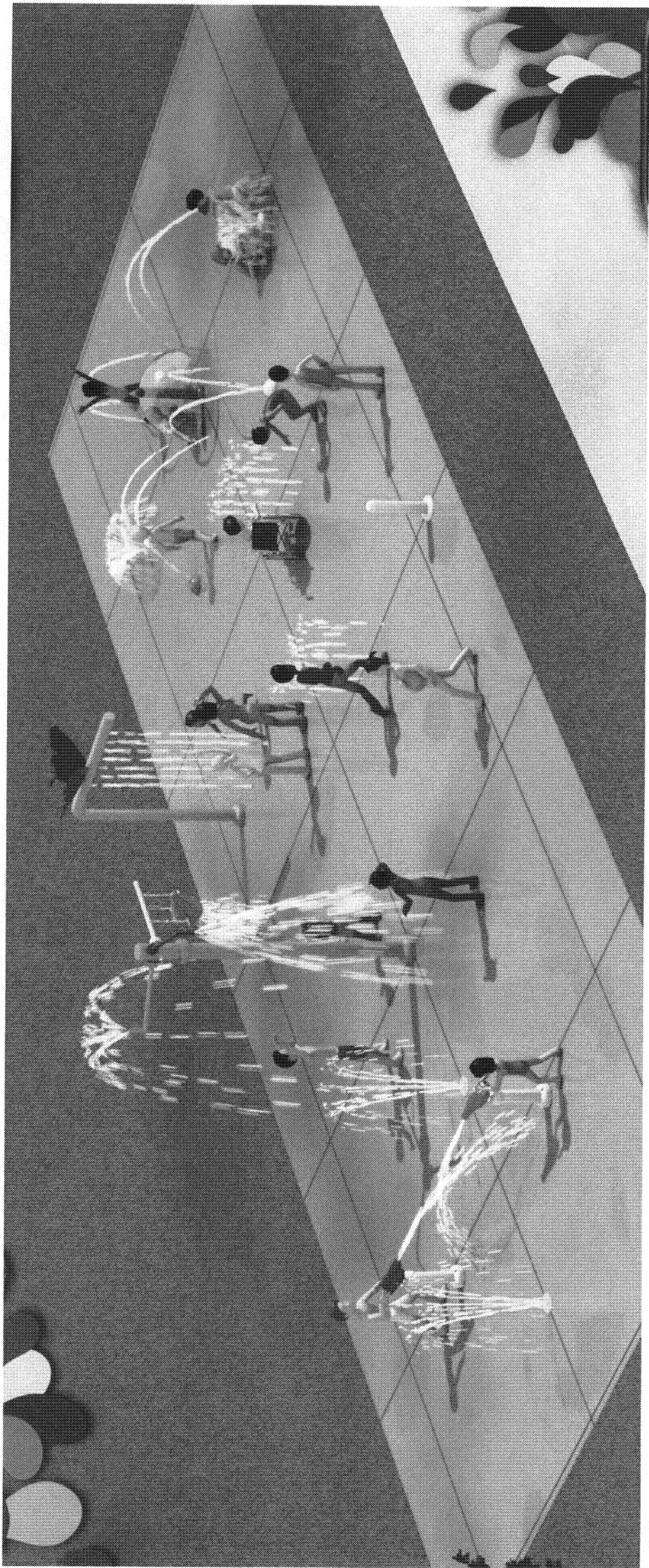
*parking*

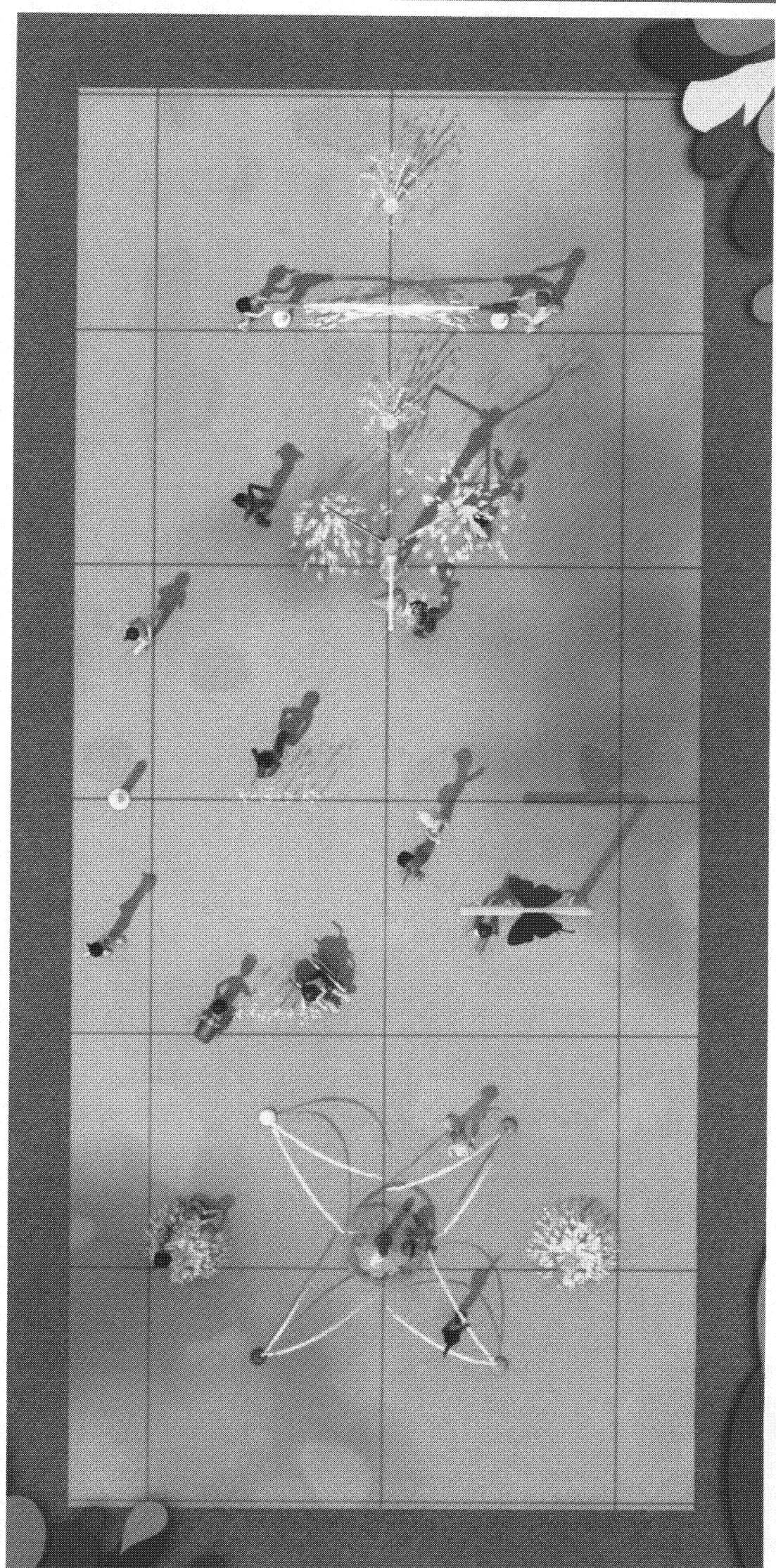
*kort*











BUDŻET OBYWATELSKI MIASTA ŁÓDŹ - OPCJA 2

| Lp. | Nazwa urządzenia RainDrop<br><i>Urządzenia Naziemne</i> | Numer katalogowy | Ilość<br>szt. | Cena<br>Katalog<br>USD | Cena * Ilość | Cena PLN<br>po kursie<br>netto |
|-----|---------------------------------------------------------|------------------|---------------|------------------------|--------------|--------------------------------|
| 1   | TUMBLE BUCKET                                           | TBPC-001         | 1             | 7 530                  | 7 530        | 28 689                         |
| 2   | DROP JET                                                | DROP-001         | 1             | 5 885                  | 5 885        | 22 422                         |
| 3   | BUTTERFLY                                               | FOBF-001         | 1             | 3 650                  | 3 650        | 13 907                         |
| 4   | BELLE SPRAY                                             | BLSJ-005         | 1             | 2 750                  | 2 750        | 10 478                         |
| 5   | WATER CANNON                                            | WFCN-028         | 2             | 5 400                  | 10 800       | 41 148                         |
| 6   | LEMON DROP                                              | LMDP-001         | 4             | 749                    | 2 996        | 11 415                         |
|     | <i>Urządzenia Podziemne</i>                             |                  |               |                        |              |                                |
| 1   | POP JET                                                 | PPJT-001-LF      | 2             | 350                    | 700          | 2 667                          |
| 2   | POPKORN JET                                             | PKJT-003-LF      | 2             | 575                    | 1 150        | 4 382                          |
| 3   | TINY TOOLIP SPRAY                                       | TNLP-001         | 2             | 575                    | 1 150        | 4 382                          |
|     | <i>System Montażu do podłoża</i>                        |                  |               |                        |              |                                |
| 1   | OMNI-POD TEMPLATE                                       | POD-001          | 14            | 100                    | 1 400        | 5 334                          |
|     | <i>System Zarządzania</i>                               |                  |               |                        |              |                                |
| 1   | AKTYWATOR STOJĄCY 6"                                    | BOL-004          | 1             | 3 525                  | 3 525        | 13 430                         |
| 2   | RAIN MAKER                                              | RNMK-016         | 1             | 6 250                  | 6 250        | 23 813                         |
| 3   | KOLEKTOR/ROZDZIELACZ 6"                                 | MAN-6-16         | 1             | 4 965                  | 4 965        | 18 917                         |
| 4   | ZAWORY AUTOMATYCZNE/KULOWE 2"                           | SOL-BLV-MFD      | 15            | 50                     | 750          | 2 858                          |
|     | <i>Systemy Recykulacji i Oczyszczania</i>               |                  |               |                        |              |                                |
| 1   | POMPA 5KM 400V-50HZ Z OSPRZĘTEM                         | PMP6-300-PK3-50  | 1             | 9 658                  | 9 658        | 36 798                         |
| 2   | PAKIET ELEKTRYCZNY                                      | VFD-51230        | 1             | 1 450                  | 1 450        | 5 525                          |
| 3   | FILTR PIASKOWY 30"                                      | FLT-70PK1S-50    | 1             | 2 819                  | 2 819        | 10 740                         |
| 4   | FILTR PRZEPIECIOWY/BEZPIECZEŃSTWA                       | ZPP-SWT-009      | 1             | 650                    | 650          | 2 477                          |
| 5   | FILTR BIOL/CHEM                                         | CHL-750PK1L-50   | 1             | 2 649                  | 2 649        | 10 093                         |
| 6   | ZASOBNIK MIN. 6.00 M3                                   |                  | 1             |                        | 15 000       | 15 000                         |
| 7   | ODPŁYW 12X12X12 Z RAMKĄ                                 | DRN12-002        | 2             | 495                    | 990          | 3 772                          |
|     | <i>Transport</i>                                        |                  |               |                        |              |                                |
| 1   | FRACHT MORSKI/KOŁOWY                                    |                  | 2             |                        | 0            | 0                              |
|     |                                                         |                  |               |                        | 0            | 10 000                         |

BUDŻET OBYWATELSKI MIASTA ŁÓDŹ - OPCJA 2

| <i>Faza Projektowa</i> |                                                                                                                                                                                                       |   |         |         |  |         |
|------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|---------|---------|--|---------|
| 1                      | PROJEKT BUDOWLANY WRAZ Z WSZELKIMI<br>UZGODNIENIAMI BRANŻOWYMI I<br>WYMAGANAMI POZWOLENIAMI                                                                                                           | 1 | 20 000  | 20 000  |  |         |
| <i>Faza Budowlana</i>  |                                                                                                                                                                                                       |   |         |         |  |         |
| 1                      | WYKONANIE WSZELKICH PRAC<br>PRZYGOTOWAWCZYCH, INSTALACYJNYCH,<br>ZAZBROJENIA TERENU WRAZ Z PODŁOŻEM<br>BETONOWYM ORAZ MONTAŻ I ROZRUCH<br>PLACU – KOSZTY DO REWIZJI PO<br>ZAAKCEPTOWANIU PROJEKTU !!! | 1 | 200 000 | 200 000 |  |         |
| RAZEM                  |                                                                                                                                                                                                       |   |         |         |  | 518 243 |

Wszystkie produkty GameTime w ofercie  
są zgodne z Europejskimi Normami  
Bezpieczeństwa PN:EN 1176;

Oferta ważna w dniu wystawienia,  
zależna od aktualnego kursu dolara  
pobranego ze strony NBP tj. z dnia:  
14.04.2016r. 3,81PLN.

Ceny nie obejmują bezpiecznych podłóży,  
ogrodzeń i małej architektury;

Siedziska i łączuchy do huśtawek są zamawiane  
oddzielnie

CENY NETTO; Warunki płatności: 50% w  
dniu zamówienia, 25% po wpłynięciu do  
portu w Gdyni, 25% przy odbiorze placu;

Nasze Gwarancje: